VERORDENING (EEG) Nr. 667/92 VAN DE COMMISSIE

van 16 maart 1992

houdende toepassingsbepalingen met betrekking tot de ten behoeve van de Franse overzeese departementen (DOM) genomen specifieke maatregelen voor de sectoren groenten, fruit, bloemen en planten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3763/91 van de Raad van 16 december 1991 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten behoeve van de Franse overzeese departementen [1], en met name op artikel 16,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast [2], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2205/90 [3], en met name op artikel 5, lid 2,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 3763/91 een steunregeling is ingesteld met betrekking tot de uitvoering van programma's van initiatieven ten behoeve van de Franse overzeese departementen, hierna „DOM" genoemd, voor de sectoren groenten, fruit, bloemen en planten ; dat de toepassingsbepalingen voor deze regeling moeten worden vastgesteld ; dat in dit verband moet worden bepaald welke maatregelen de programma's van initiatieven kunnen omvatten en voor welke acties aan de producentengroeperingen technische bijstand wordt verleend ; en dat de procedures voor onderzoek en goedkeuring, respectievelijk toezicht op de uitvoering van de programma's van initiatieven moeten worden vastgelegd ;

Overwegende dat nadere bepalingen dienen te worden vastgesteld betreffende de uitvoering van de economische studie inzake de situatie en de vooruitzichten in de sector verwerkte groenten en fruit in de DOM ;

Overwegende dat, wat de steunmaatregelen voor het in de handel brengen van de bedoelde produkten betreft, het begrip „seizoencontract" moet worden gepreciseerd ; dat moet worden vastgesteld welke grondslag voor de berekening van het steunbedrag moet worden toegepast, en welke verdeelsleutel moet worden gehanteerd ingeval het in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3763/91 bedoelde volume van 3 000 ton per produkt en per departement wordt overschreden ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het gezamenlijk advies van de Comités van beheer voor groenten en fruit en voor levende planten en produkten van de bloementeelt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Bij deze verordening worden de toepassingsbepalingen vastgesteld voor de verlening van de in de artikelen 13 en 15 van Verordening (EEG) nr. 3763/91 bedoelde steun van de Gemeenschap voor, respectievelijk, de uitvoering van programma's van initiatieven en het in de handel brengen van produkten in het kader van seizoencontracten.

In deze verordening zijn ook algemene bepalingen opgenomen inzake de uitvoering van een economische studie met betrekking tot de sector verwerkte groenten en fruit.

TITEL I

Steun voor de uitvoering van programma's van initiatieven

Artikel 2

De programma's van initiatieven voor de ontwikkeling van de produktie en/of de verbetering van de kwaliteit van de in de hoofdstukken 6 tot en met 8 van de gecombineerde nomenclatuur opgenomen verse produkten, bananen van GN-code 0803 uitgezonderd, en die van vanille van GN-code 0905 00 00 en van planten van GN-code 1211, omvatten een of meer van de volgende maatregelen :

— ontwikkeling van de produktie, met name door nieuwe aanplant of nieuwe teelten,
— overschakeling op variëteiten die produktiever zijn en beter op de milieu-omstandigheden en de markt zijn afgestemd,
— invoering van specifiek op de regionale klimatologische en natuurlijke omstandigheden afgestemde teelttechnieken,
— uitvoering van teeltexperimenten in samenwerking met onderzoekcentra.

Artikel 3

De in artikel 13, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3763/91 bedoelde verhoging van de steun wordt toegekend voor programma's van initiatieven die

— worden ingediend door in het kader van Verordening (EEG) nr. 1360/78 van de Raad [4], respectievelijk, (EEG) nr. 1035/72 van de Raad [5] erkende groeperingen of organisaties van producenten en,

[1] PB nr. L 356 van 24. 12. 1991, blz. 1.
[2] PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.
[3] PB nr. L 201 van 31. 7. 1990, blz. 9.
[4] PB nr. L 166 van 23. 6. 1978, blz. 1.
[5] PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

— worden opgesteld en uitgevoerd onder technische begeleiding of toezicht van deskundigen voor de betrokken teelten die geen lid van de onder het eerste streepje bedoelde organisaties of groeperingen zijn. Deze technische bijstand moet in het bijzonder een van de volgende aspecten betreffen :

  — produktie-oriëntatie,

  — selectie van de geschiktste variëteiten,

  — toepassing van voor de plaatselijke gewassen en omstandigheden geschikte teelttechnieken.

Artikel 4

1. De ontwerp-programma's van initiatieven moeten elk jaar bij de door Frankrijk aangewezen bevoegde diensten worden ingediend, uiterlijk op een door hen te bepalen datum. De ontwerpen moeten worden opgesteld overeenkomstig bijlage I, en van alle vereiste en dienstige informatie vergezeld gaan.

2. De bevoegde diensten vergewissen zich ervan dat

— het programma van initiatieven in overeenstemming is met de doelstellingen van Verordening (EEG) nr. 3763/91 en met het bepaalde van de onderhavige verordening ;

— de ontwerpen economisch coherent en technisch verantwoord, de ramingen en het financieringsplan deugdelijk zijn, en dat in een geprogrammeerde uitvoering is voorzien ;

— de in het ontwerp verstrekte informatie juist is.

De diensten voeren alle nodige controles uit, waaronder, in voorkomend geval, controles ter plaatse.

3. De bevoegde diensten nemen uiterlijk drie maanden na afloop van de termijn voor het indienen van ontwerpen een besluit tot goedkeuring, respectievelijk afwijzing, van de programma's. Zij mogen aan hun goedkeuring de voorwaarde verbinden dat het ontwerp wordt gewijzigd om het met de communautaire voorschriften in overeenstemming te brengen. In geval van een bijkomend onderzoek of van wijzigingen van een ontwerp op verzoek van de diensten, kan het bedoelde besluit op een later tijdstip worden genomen.

4. Elk jaar doen de bevoegde diensten de Commissie, ten minste 30 dagen vóór het verstrijken van de in lid 3 bedoelde termijn, een overeenkomstig bijlage I opgestelde notitie toekomen voor de programma's die voor goedkeuring in aanmerking komen. De Commissie kan om aanvullende informatie verzoeken en haar opmerkingen mededelen vóórdat de termijn voor de goedkeuring, respectievelijk afwijzing, van de programma's van initiatieven verstrijkt.

5. Programma's mogen tijdens de uitvoering om technische redenen worden gewijzigd, met dien verstande evenwel dat wijzigingen niet mogen inhouden dat de oorspronkelijk vastgestelde duur van de uitvoering wordt verlengd. De bevoegde diensten nemen de met het oog op goedkeuring of afwijzing van deze wijzigingen dienstige maatregelen.

Voor de goedkeuring, respectievelijk afwijzing, van wijzigingen geldt de procedure van de leden 3 en 4.

6. Tijdens de uitvoering van programma's van initiatieven controleren de bevoegde diensten op gezette tijden de voortgang van het programma, en vergewissen zij zich regelmatig ervan dat het programma overeenkomstig de technische en financiële specificaties wordt uitgevoerd en dat deugdelijke bewijsstukken worden overgelegd. Voor elk programma van initiatieven wordt tijdens de uitvoering ervan ten minste één controle ter plaatse verricht.

7. Steunaanvragen worden elk jaar, vóór een door de bevoegde diensten vast te stellen datum, ingediend door producenten, producentengroeperingen of -organisaties.

Artikel 5

De bevoegde diensten doen de Commissie elk jaar, uiterlijk op 31 oktober, een beknopt verslag toekomen over de stand van de goedgekeurde programma's en de controleresultaten, en stellen haar, ingeval moeilijkheden bij de uitvoering ertoe kunnen leiden dat de marktdeelnemers hun verbintenissen niet kunnen nakomen, van de voor de beoordeling van de toepassing van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 3763/91 dienstige gegevens in kennis.

Artikel 6

Maatregelen waarvoor, in het kader van de bestaande Structuurfondsen, bijstand wordt verleend of een bijstandsaanvraag is ingediend, komen niet voor steun op grond van deze verordening in aanmerking.

TITEL II

Studie met betrekking tot de sector verwerkte groenten en fruit

Artikel 7

1. De opdracht voor de uitvoering van de studie wordt gegund langs de weg van een voor rekening van de bevoegde Franse autoriteiten te organiseren inschrijving.

2. De bevoegde diensten doen de Commissie de ontwerp-inschrijving met de specificaties toekomen. De Commissie deelt eventuele opmerkingen uiterlijk één maand na de datum van ontvangst van de ontwerp-inschrijving mede.

3. De bevoegde diensten stellen de Commissie in kennis van de definitieve studie. De Commissie deelt eventuele opmerkingen uiterlijk 45 dagen na de ontvangst van de studie mede.

4. De financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt slechts uitgekeerd indien :

— de bepalingen van artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 3763/91 en de bepalingen van het lastenkohier in acht zijn genomen en met de medegedeelde opmerkingen rekening is gehouden ;

— de bijdrage van Frankrijk is uitgekeerd.

TITEL III

Steun voor het in de handel brengen van produkten in het kader van seizoencontracten

Artikel 8

1. Voor de toepassing van artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 3763/91 wordt onder „seizoencontract" verstaan, het contract waarbij een elders in de Gemeenschap gevestigde marktdeelnemer, natuurlijke of rechtspersoon, zich vóór het begin van de verkoopperiode voor het betrokken produkt of de betrokken produkten, ertoe verbindt de produktie van een in een DOM gevestigd producent of een aldaar gevestigde producentengroepering of unie van producentengroeperingen met het oog op het in de handel brengen van de produkten buiten het produktiegebied, geheel of gedeeltelijk af te nemen.

2. Marktdeelnemers die een steunaanvraag wensen in te dienen, doen de Franse bevoegde diensten vóór het begin van de verkoopperiode voor het betrokken produkt of de betrokken produkten het seizoencontract toekomen.

Het contract moet ten minste de volgende elementen bevatten :

a) firmanaam en adres van vestiging van de contractanten,

b) omschrijving van het produkt, respectievelijk, de produkten,

c) de ermee gemoeide hoeveelheden,

d) duur van de verbintenis,

e) tijdschema voor het in de handel brengen van de produkten,

f) wijze van opmaak en verpakking en gegevens betreffende het vervoer (voorwaarden en kosten),

g) leveringsstadium.

3. De bevoegde diensten gaan na of de contracten met de bepalingen van de onderhavige verordening en met het bepaalde in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 3763/91 in overeenstemming zijn. Zij vergewissen zich ervan dat alle in lid 2 genoemde elementen in de contracten voorkomen.

Zij wijzen op de mogelijke toepassing van artikel 6.

4. Voor de bepaling van het steunbedrag wordt de waarde van de in de handel gebrachte produktie, franco gebied van bestemming, geraamd op basis van het seizoencontract, de specifieke vervoerdocumenten en alle tot staving van de betalingsaanvraag overgelegde bewijsstukken.

De in aanmerking te nemen waarde van de in de handel gebrachte produktie is de waarde franco eerste haven of eerste luchthaven van lossing. De diensten kunnen om voor de berekening van het steunbedrag dienstige aanvullende informatie of bewijsstukken verzoeken.

5. De steunaanvraag wordt ingediend door de koper die zich ertoe heeft verbonden het betrokken produkt uiterlijk in de maand die op het einde van de verkoopperiode volgt, in de handel te brengen.

De bevoegde diensten kunnen, voor zover dit met het oog op het beheer van de steunregeling nodig is, per produkt verkoopperiodes of -seizoenen vaststellen.

6. Wanneer, voor een bepaald produkt en een bepaald DOM, de hoeveelheden waarvoor de steun wordt aangevraagd, hoger uitkomen dan het in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3763/91 vastgestelde volume van 3 000 ton, wordt de steun aan de kopers die een aanvraag hebben ingediend, uitgekeerd naar rata van de hoeveelheden die ter uitvoering van seizoencontracten daadwerkelijk in de handel worden gebracht.

7. De in artikel 15, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3763/91 bedoelde verhoging van de steun wordt uitgekeerd na overlegging van de door de partners aangegane verbintenissen om, gedurende een periode van ten minste drie jaar, de kennis en „know-how" te delen die nodig zijn om het doel van het samenwerkingsverband te bereiken. In deze verbintenissen moet een beding zijn opgenomen waardoor opzegging van de verbintenis vóór het einde van de bedoelde periode van drie jaar wordt uitgesloten. Deze periode vangt ten vroegste op 1 januari 1992 aan.

Ingeval de in het vorenstaande bedoelde verbintenissen niet worden nagekomen, mag de koper voor het betrokken verkoopseizoen geen steunaanvraag indienen.

TITEL IV

Algemene bepalingen en financiering

Artikel 9

1. Aanvragen voor steun van de Gemeenschap voor de uitvoering van programma's van initiatieven, respectievelijk voor het in de handel brengen van produkten, worden in de in bijlage II, respectievelijk bijlage III, aangegeven vorm bij de Franse bevoegde diensten ingediend.

2. De aanvragen gaan vergezeld van de facturen en alle andere bewijsstukken betreffende de uitgevoerde acties. Voor de programma's van initiatieven wordt in de facturen en bewijsstukken een verwijzing opgenomen naar het gedeelte van de in het programma van initiatieven bedoelde oppervlakte waarop de uitgevoerde onderdelen van de werkzaamheden betrekking hebben.

3. De bevoegde diensten verifiëren de steunaanvragen en de desbetreffende bewijsstukken en keren, uiterlijk twee maanden na de ontvangst van de steunaanvraag, al naar gelang van het geval, de bijdrage van de Lid-Staat en de steun van de Gemeenschap uit, die overeenkomstig het

bepaalde in artikel 13, respectievelijk, artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 3763/91 worden berekend. De bijdrage van de betrokken Lid-Staat mag in geen geval later worden uitgekeerd dan de steun van de Gemeenschap.

Artikel 10

1. Voor de jaarlijkse omrekening van het bedrag van de in het kader van de programma's van initiatieven verleende steun per hectare in nationale valuta, wordt telkens de op 1 januari van het lopende jaar van uitvoering van het programma van initiatieven geldende landbouwomrekeningskoers toegepast.

2. Wat de financiering van de studie met betrekking tot de sector verwerkte groenten en fruit betreft, wordt voor de omrekening van het betrokken bedrag de op de eerste dag van het jaar waarin de opdracht voor de uitvoering van de studie wordt gegund geldende wisselkoers toegepast, zoals bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen,* reeks C.

Artikel 11

1. Indien steun ten onrechte is uitgekeerd, vorderen de bevoegde diensten de betrokken bedragen terug, vermeerderd met rente over de periode tussen de datum waarop de steun is uitgekeerd en die waarop het betrokken bedrag daadwerkelijk is geïnd. De toe te passen rentevoet is de volgens het nationale recht geldende rentevoet voor soortgelijke terugvorderingen.

2. De teruggevorderde bedragen worden overgemaakt aan de betaalorganen of -instanties, die het door de Gemeenschap gefinancierde bedrag ervan in mindering brengen op hun uitgaven voor rekening van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw.

Artikel 12

Frankrijk stelt de Commissie uiterlijk drie maanden na de inwerkingtreding van de onderhavige verordening in kennis van de aanvullende bepalingen die ter uitvoering van de artikelen 13, 14 en 15 van Verordening (EEG) nr. 3763/91 zijn vastgesteld.

TITEL V

Slotbepalingen

Artikel 13

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 16 maart 1992.

Voor de Commissie
Ray MAC SHARRY
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

BESCHRIJVING VAN HET PROGRAMMA VAN INITIATIEVEN

A. **Afbakening van het betrokken geografisch gebied** en nauwkeurige situering van de percelen waarvoor het programma geldt.

B. **Beschrijving van de uitgangssituatie**

1. Produktie
   - — aantal bedrijven, bebouwde oppervlakte, opbrengst per hectare, omvang van de oogst. Deze gegevens moeten voor elk produkt worden opgegeven.
   - — technische bedrijfsinfrastructuur.
2. Technische bijstand

C. **Produktiepotentieel — doelstellingen en vooruitzichten voor de afzet**

D. **Doelstellingen van het programma**

1. Produktiemiddelen
   - — ontwikkeling van de produktie via nieuwe aanplant of nieuwe teelten,
   - — overschakeling op variëteiten die produktiever zijn en beter zijn aangepast aan de milieuomstandigheden,
   - — invoering van specifiek op de regionale klimatologische en natuurlijke omstandigheden afgestemde teelttechnieken,
   - — uitvoering van teeltexperimenten in samenwerking met onderzoekcentra.
2. Technische bijstand met betrekking tot de produktie (produktie-oriëntatie en teelttechnieken).

E. **Benodigde investeringen**

1. Totale kosten en kosten gespecificeerd naar actie.
2. Geraamde kosten per programmajaar.

F. **Verwachte uitvoeringstermijn en spreiding van de werkzaamheden over de jaren** (voor een periode van ten minste drie jaar).

BIJLAGE II

STEUNAANVRAAG ALS BEDOELD IN ARTIKEL 4
(programma's van initiatieven)

Firmanaam van de producent of de producentenorganisatie : .....

Administratief adres :
(straat, nummer, plaatsnaam, telefoon- en telexnummer) : .....

.....

Nummer van de bankrekening voor de uitkering van de steun : .....

Totale oppervlakte van het bedrijf : .....

Referentiejaar werkzaamheden van : .....

tot : .....

LIJST VAN IN HET REFERENTIEJAAR UITGEVOERDE WERKZAAMHEDEN

Type actie en bij te voegen bewijsstukken	bedrag (in nationale valuta)
A. Nieuwe aanplant of nieuw gewas	
1. Factuur nr. ..... van	
2.	
3.	
B. Overschakeling op betere variëteiten	
1. Factuur nr. ..... van	
2.	
3.	
C. Invoering van specifiek op die gebieden afgestemde teelttechnieken	
1. Factuur nr. ..... van	
2.	
3.	
D. Uitvoering van teeltexperimenten	
1. Factuur nr. ..... van	
2.	
3.	
Totaal	

In te vullen door de Lid-Staat

	Nationale valuta	Aantal ha	Kosten/ha (in nationale valuta)	Omrekenings-koers	Kosten/ha (in ecu)
1. Totale uitgaven					
— 1ste jaar :					
— 2de jaar :					
— 3de jaar :					
Totaal :					
2. Inbreng van de producenten					
— 1ste jaar :					
— 2de jaar :					
— 3de jaar :					
Totaal :					

	Nationale valuta	Aantal ha	Kosten/ha (in nationale valuta)	Omrekenings-koers	Kosten/ha (in ecu)
3. Bijdrage van de Lid-Staat — 1ste jaar : — 2de jaar : — 3de jaar : Totaal :					
4. Totaal bijdragen producenten + Lid-Staat :					
5. Bijdrage van de Gemeenschap — 1ste jaar : — 2de jaar : Totaal :					
6. Maximumbedrag bijdrage EEG :					500 cfr 4
7. Uiteindelijke bijdrage van de Gemeenschap :					

Verhoging van de steun per hectare	bedrag (in nationale valuta)
Technische bijstand in de vorm van begeleiding of toezicht van deskundigen voor de betrokken teelten 1. Factuur nr. ..... van ..... 2. 3.	
Oppervlakte in ha : (minimum 2 ha) Jaarlijks te betalen 100 ecu/ha × omrekeningskoers	

BIJLAGE III

STEUNAANVRAAG ALS BEDOELD IN ARTIKEL 8

(het in de handel brengen van produkten)

Produkt :

Verkoopseizoen : van ..... tot .....

Firmanaam van de producent of de producentenorganisatie : .....

.....

Administratief adres :
(straat, nummer, plaatsnaam, telefoon- en telexnummer) : .....

.....

Firmanaam van de elders in de Gemeenschap gevestigde rechtspersoon of natuurlijke persoon :

.....

Administratief adres : .....

.....

Nummer van de bankrekening voor de uitkering van de steun : .....

Juridische band tussen de twee marktdeelnemers (seizoencontract, contract samenwerkingsverband) :

.....

In te vullen door de Lid-Staat (per produkt en per verkoopseizoen)

Aanvraag ontvangen op	bedrag (in nationale valuta)
IN AANMERKING KOMENDE UITGAVEN	
1. In de handel gebrachte hoeveelheden :	
2. Waarde van de in de handel gebrachte produktie, franco gebied van bestemming :	
3. In aanmerking te nemen uitgaven : na bepaling van de in 2 aangegeven waarde aan de hand van de bewijsstukken :	
4. Kortingscoëfficiënt $\left\{ \frac{3\,000 \text{ ton}}{\text{effectief in de handel gebrachte hoeveelheid}} \right\}$:	
5. In aanmerking komende uitgaven (4 × 3) :	
6. Hoogte van de steun (10 % of 13 %) :	
7. Uit te keren bedrag (5 × 6) :	